

# A

# CTUALITÉS

## HABITATION

### VOTRE LIEN AVEC LE MARCHÉ DE L'HABITATION

Société canadienne d'hypothèques et de logement

www.schl.ca

### Les mises en chantier progressent de 28,3 % à Regina

Les constructeurs d'habitations de Regina ont répondu à la demande des consommateurs en augmentant les mises en chantier de 28,3 % au premier semestre de 2006. Entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 30 juin, ils ont commencé 335 maisons individuelles, soit près de 30 % de plus qu'à la période correspondante de 2005. Dans le segment des collectifs, un bond de 23,9 % d'une année à l'autre a été enregistré.

Le cumul des mises en chantier de copropriétés en rangée est passé de 39, au premier semestre de 2005, à 99, un an plus tard. Aucun appartement n'a été commencé à Regina depuis janvier. Dans la ville de Regina et la région périphérique, les fondations de

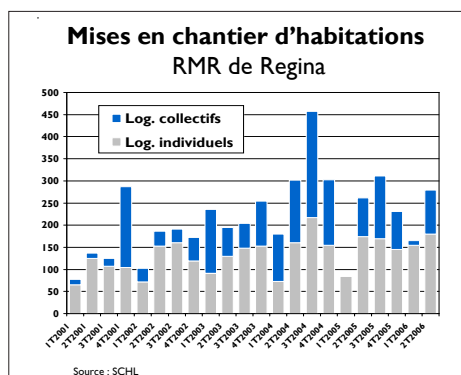
10 jumelés ont été coulées, soit le même nombre qu'à pareille époque en 2005.

La ville de Regina proprement dite représentait 91,7 % des mises en chantier d'habitations relevées dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Regina au premier semestre de 2006. La proportion équivalente était de 80,6 % en 2005. En dehors des limites de la ville, la municipalité rurale d'Edenwold a affiché un total de 15 mises en chantier, contre 39 un an plus tôt. De l'activité a également été détectée à Balgonie (2 mises en chantier), Buena Vista (4), Grand Coulee (2), Lumsden et sa région (7) et White City (7).

#### L'offre totale s'amenuise

L'offre totale – logements en construction et logements achevés et prêts à être vendus – a diminué de 7,3 % et s'est chiffrée à 863 unités, comparativement à 931 à la fin du deuxième trimestre de 2005.

L'offre de maisons individuelles s'est accrue de 12,6 % et comptait 455 unités, tandis que celle de logements collectifs a fléchi de 22,6 %.



### REGINA

DATE DE DIFFUSION :  
TROISIÈME TRIMESTRE DE 2006

#### Sommaire :

#### ANALYSE

- 1 Les mises en chantier d'habitations augmentent de 28,3 % au premier semestre de 2006
- 2 Le marché de l'habitation demeure robuste malgré les pertes d'emplois
- 2 Le cumul des logements écoulés a augmenté de 18,2 %
- 2 Le prix moyen est monté de 21 %
- 2 Les reventes ont progressé de 8,5 % au premier semestre de 2006
- 2 Les pertes dans le secteur des services neutralisent les gains réalisés dans le secteur de la production de biens

#### TABLEAUX STATISTIQUES

- 3 Mises en chantier par secteur RMR de Regina
- 4 Logements achevés par secteur RMR de Regina
- 5 Sommaire de l'activité sur le marché de l'habitation RMR de Regina

En glissement annuel, le nombre de logements offerts a diminué de 46,2 % sur le marché des jumelés, et est descendu de 52 à 28. Dans la catégorie des appartements en copropriété, il a régressé de 48,8 % et s'est établi à 123 à la fin de juin. Il est monté de 33,1 % dans le sous-segment des copropriétés en rangée.

Plus de 85 % des logements neufs offerts sont en construction. À la fin du deuxième semestre, le volume de construction a baissé de 14,3 % et a atteint 735 unités, comparativement à 858 en juin 2005. Le nombre de logements en construction a progressé de 15,4 % sur le marché des maisons individuelles tandis qu'il a reculé globalement de 36,2 % sur celui des collectifs.

La plupart des logements collectifs en construction sont des copropriétés en rangée, dont le nombre est passé de 138, à la fin de juin 2005, à 173, un an plus tard. On a également remarqué qu'il se construisait 35 logements locatifs en rangée. Le volume des appartements en construction a chuté de 58,9 % et s'est chiffré à 111 unités; c'est là le plus faible nombre enregistré depuis décembre 2002.

### **Le cumul des logements écoulés a augmenté de 18,2 %**

Durant le premier semestre, le nombre de logements écoulés a progressé de 18,2 %. D'une année à l'autre, il est monté de 25 % pour s'élever à 120 sur le marché des collectifs et de 15,7 % pour atteindre 295 dans la catégorie des maisons individuelles.

Les copropriétés en rangée formaient la plus grande part (85 unités) des logements collectifs écoulés au cours des six premiers mois de cette année. Le total des appartements écoulés est quant à lui passé de 38, au premier semestre de 2005, à 11, un an plus tard.

### **Le prix moyen est monté de 21 %**

En juin, le prix moyen des maisons individuelles écoulées a bondi de 13 %

en glissement annuel. La moyenne mobile des prix des habitations neuves a atteint 239 184 \$ à la fin de juin 2006, ce qui représente une hausse de 21 % sur douze mois. Ces augmentations sont attribuables, d'une part, à la progression des coûts de terrains, de la main-d'œuvre et des matériaux et, d'autre part, aux consommateurs, qui demandent des caractéristiques plus chères dans leur logement.

### **Les reventes ont progressé de 8,5 % au premier semestre de 2006**

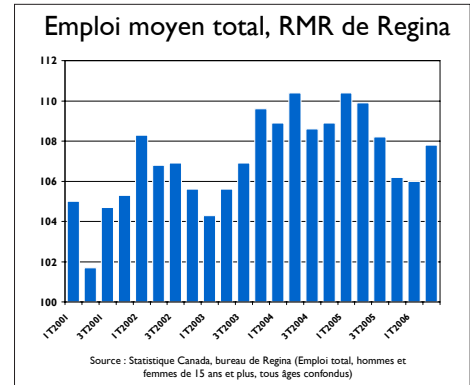
Selon l'Association of Regina Realtors, les ventes de logements existants ont augmenté de 8,5 % durant les six premiers mois de 2006 en regard de la même période en 2005. Leur valeur totale a atteint 202,2 millions de dollars, ce qui constitue une hausse de 16,6 % d'une année à l'autre.

Le prix moyen des maisons individuelles est monté de 5,9 %, passant de 129 125 \$, au premier semestre de 2005, à 136 702 \$, un an plus tard. Les ventes ont été plus nombreuses qu'auparavant dans les fourchettes de prix supérieures, la proportion de ventes de propriétés résidentielles de plus de 200 000 \$ s'étant accrue de 21,9 points de pourcentage en glissement annuel.

En juin, 1 057 inscriptions courantes ont été relevées, ou 19,3 % de plus qu'à pareil mois l'an dernier. Les logements vendus en juin étaient restés en moyenne 34 jours sur le marché, comparativement à 29 jours en mai dernier et à 26 jours en juin 2005.

### **Les pertes dans le secteur des services neutralisent les gains réalisés dans le secteur de la production de biens**

Au cours des six premiers mois de 2006, l'emploi est demeuré faible dans la capitale, puisqu'une diminution de 3 370 personnes occupées a été enregistrée. Même si le nombre de personnes occupées a augmenté de 2 500 dans le secteur de la production



de biens, il a régressé de 5 820 dans le secteur des services, d'où une perte globale sur le marché de l'emploi.

Dans la construction, le nombre moyen de personnes occupées s'est élevé à un peu plus de 6 000 au premier semestre, alors qu'il s'était établi à 5 300 un an plus tôt. Le taux de chômage dans ce secteur tend à baisser et est descendu à 6,2 %. Cela représente toutefois une progression en regard du taux de 5,5 % enregistré en juin 2005.

## **RAPIDEMENT, DIRECTEMENT, À VOTRE GUISE**

**Demeurez au fait du marché canadien de l'habitation avec la SCHL, et ce, absolument gratuitement!**

**Grâce à un abonnement pratique et pendant aussi longtemps que vous le désirerez, vous intéressez, le jour de leur parution.**

**DES RENSEIGNEMENTS SUR LE MARCHÉ, SUR DEMANDE**

Pour consulter ou télécharger des rapports gratuits ou vous y abonner, il suffit de vous rendre au site [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)



**Tableau I**  
**RMR de Regina**  
**Logements mis en chantier, par secteur Juin 2006**

Secteur	Log. individuels		Log. collectifs			Total		Var % 2006/2005
	2006	2005	Jumelés	En rangée	Appart	2006	2005	
Ville de Balgonie	1	0	0	0	0	1	0	**
Village de Belle Plaine	0	1	0	0	0	0	1	**
Village de Buena Vista	0	0	0	0	0	0	0	**
Village de Disley	0	0	0	0	0	0	0	**
Village d'Edenwold	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale d'Edenwold no 158	4	10	0	0	0	4	10	-60,0
Village de Grand Coulee	0	2	0	0	0	0	2	**
Ville de Lumsden	3	0	0	0	0	3	0	**
Village de Lumsden Beach	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale de Lumsden no 189	0	0	0	0	0	0	0	**
Village de Pense	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale de Pense no 160	0	1	0	0	0	0	1	**
Ville de Pilot Butte	0	0	0	0	0	0	0	**
<b>Ville de Regina</b>	<b>50</b>	<b>26</b>	<b>8</b>	<b>32</b>	<b>0</b>	<b>90</b>	<b>73</b>	<b>23,3</b>
Ville de Regina Beach	0	2	0	0	0	0	2	**
Mun. rurale de Sherwood no 159	0	0	0	0	0	0	0	**
Village de White City	0	0	0	0	0	0	0	**
<b>Tous ces secteurs</b>	<b>58</b>	<b>42</b>	<b>8</b>	<b>32</b>	<b>0</b>	<b>98</b>	<b>89</b>	<b>10,1</b>

**Tableau Ib**  
**RMR de Regina**  
**Logements mis en chantier, par secteur cumul annuel**

Secteur	Log. individuels		Log. collectifs			Total		Var % 2006/2005
	2006	2005	Jumelés	En rangée	Appart	2006	2005	
Ville de Balgonie	2	9	0	0	0	2	9	-77,8
Village de Belle Plaine	0	1	0	0	0	0	1	**
Village de Buena Vista	4	1	0	0	0	4	1	**
Village de Disley	0	0	0	0	0	0	0	**
Village d'Edenwold	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale d'Edenwold no 158	15	38	0	0	0	15	39	-61,5
Village de Grand Coulee	2	6	0	0	0	2	6	-66,7
Ville de Lumsden	4	1	0	0	0	4	1	**
Village de Lumsden Beach	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale de Lumsden no 189	3	1	0	0	0	3	1	**
Village de Pense	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale de Pense no 160	0	1	0	0	0	0	1	**
Ville de Pilot Butte	0	0	0	0	0	0	0	**
<b>Ville de Regina</b>	<b>298</b>	<b>192</b>	<b>10</b>	<b>99</b>	<b>0</b>	<b>407</b>	<b>279</b>	<b>45,9</b>
Ville de Regina Beach	0	2	0	0	0	0	2	**
Mun. rurale de Sherwood no 159	0	1	0	0	0	0	1	**
Village de White City	7	5	0	0	0	7	5	40,0
<b>Tous ces secteurs</b>	<b>335</b>	<b>258</b>	<b>10</b>	<b>99</b>	<b>0</b>	<b>444</b>	<b>346</b>	<b>28,3</b>

\*\* indique une variation de 100 % ou plus.

ACTUALITÉS HABITATION fournit un aperçu des résultats d'une enquête effectuée chaque mois par la SCHL, sur les mises en chantier, les achèvements et le nombre de logements écoulés dans toutes les RMR canadiennes.

**Tableau 2**  
**RMR de Regina**  
**Logements achevés, par secteur juin 2006**

Secteur	Log. individuels		Log. collectifs			Total		Var % 2006/2005
	2006	2005	Jumelés	En rangée	Appart	2006	2005	
Ville de Balgonie	0	0	0	0	0	0	0	**
Village de Belle Plaine	0	0	0	0	0	0	0	**
Village de Buena Vista	0	0	0	0	0	0	0	**
Village de Disley	0	0	0	0	0	0	0	**
Village d'Edenwold	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale d'Edenwold no 158	8	2	0	0	0	8	2	**
Village de Grand Coulee	2	1	0	0	0	2	1	**
Ville de Lumsden	0	0	0	0	0	0	0	**
Village de Lumsden Beach	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale de Lumsden no 189	0	1	0	0	0	0	1	**
Village de Pense	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale de Pense no 160	0	0	0	0	0	0	0	**
Ville de Pilot Butte	0	0	0	0	0	0	0	**
<b>Ville de Regina</b>	<b>44</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>46</b>	<b>56</b>	<b>146</b>	<b>31</b>	<b>**</b>
Ville de Regina Beach	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale de Sherwood no 159	0	0	0	0	0	0	0	**
Village de White City	0	0	0	0	0	0	0	**
<b>Tous ces secteurs</b>	<b>54</b>	<b>26</b>	<b>0</b>	<b>46</b>	<b>56</b>	<b>156</b>	<b>35</b>	<b>**</b>

**Tableau 2b**  
**RMR de Regina**  
**Logements achevés, par secteur cumul annuel**

Secteur	Log. individuels		Log. collectifs			Total		Var % 2006/2005
	2006	2005	Jumelés	En rangée	Appart	2006	2005	
Ville de Balgonie	0	5	0	0	0	0	5	**
Village de Belle Plaine	0	0	0	0	0	0	0	**
Village de Buena Vista	3	2	0	0	0	3	2	50,0
Village de Disley	0	0	0	0	0	0	0	**
Village d'Edenwold	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale d'Edenwold no 158	34	19	0	0	0	34	19	78,9
Village de Grand Coulee	5	5	0	0	0	5	5	0,0
Ville de Lumsden	2	6	0	0	0	2	6	-66,7
Village de Lumsden Beach	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale de Lumsden no 189	2	4	0	0	0	2	4	-50,0
Village de Pense	0	0	0	0	0	0	0	**
Mun. rurale de Pense no 160	0	0	0	0	0	0	0	**
Ville de Pilot Butte	0	0	0	0	0	0	0	**
<b>Ville de Regina</b>	<b>240</b>	<b>222</b>	<b>18</b>	<b>96</b>	<b>56</b>	<b>410</b>	<b>301</b>	<b>36,2</b>
Ville de Regina Beach	3	0	0	0	0	3	0	**
Mun. rurale de Sherwood no 159	2	1	0	0	0	2	1	**
Village de White City	5	4	0	0	0	5	4	25,0
<b>Tous ces secteurs</b>	<b>296</b>	<b>268</b>	<b>18</b>	<b>96</b>	<b>56</b>	<b>466</b>	<b>347</b>	<b>34,3</b>

\*\* indique une variation de 100 % ou plus.

**Tableau 3**  
**RMR de Regina**  
**Sommaire de l'activité sur le marché de l'habitation juin 2006**

Activité	Logements pour propriétaires-occupants					Logements locatifs		Tous logements confondus
	En propriété absolue		En copropriété			D'init.priv.		
	Log. ind. <sup>1</sup>	Jum. <sup>1</sup>	En rang.	En rang.	Appart.	En rang.	Appart.	
<b>Logements mis en chantier</b>								
juin 2006	58	8	0	32	0	0	0	98
juin 2005	42	4	0	5	0	0	38	89
Cumul en 2006	335	10	0	99	0	0	0	444
Cumul en 2005	258	10	0	39	0	0	39	346
<b>Logements en construction</b>								
2006	419	28	0	173	109	4	2	735
2005	363	52	0	138	230	35	40	858
<b>Logements achevés</b>								
juin 2006	54	0	0	46	18	0	38	156
juin 2005	26	0	0	9	0	0	0	35
Cumul en 2006	296	18	0	96	18	0	38	466
Cumul en 2005	268	4	0	47	28	0	0	347
<b>Logements achevés et non écoulés</b>								
2006	36	0	0	40	14	0	38	128
2005	41	0	0	22	10	0	0	73
<b>Offre totale<sup>2</sup></b>								
2006	455	28	0	213	123	4	40	863
2005	404	52	0	160	240	35	40	931
<b>Logements écoulés</b>								
juin 2006	52	1	0	34	5	0	0	92
juin 2005	31	0	0	8	3	0	0	42
Cumul en 2006	295	24	0	85	11	0	0	415
Cumul en 2005	255	6	0	52	38	0	0	351
Moyenne trimestrielle	48	6	0	20	2	0	0	76
Moyenne annuelle	50	5	0	16	14	3	0	88

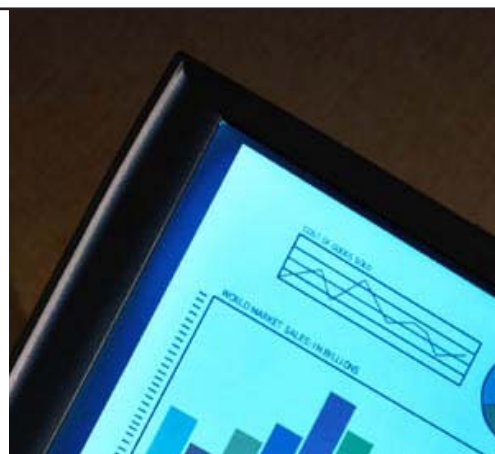
1 Peut inclure des logements destinés au marché des copropriétés.

2 Somme des logements en construction, et des logements achevés et inoccupés.

## TENEZ-VOUS AU COURANT DE L'ÉTAT DU MARCHÉ DE L'HABITATION

Le Centre d'analyse de marché de la SCHL est la meilleure source d'analyse et d'information sur le marché canadien de l'habitation. Il vous offre toute l'information dont vous avez besoin pour planifier vos activités avec assurance et pour prendre des décisions éclairées. Notre connaissance du marché local du logement s'appuie sur des enquêtes détaillées ainsi que sur un réseau étendu de collecte de renseignements sur le marché. Quelle que soit l'information dont vous avez besoin, nous fournissons des statistiques, des analyses et des prévisions fiables.

**Commandez-le dès maintenant au [www.schl.ca](http://www.schl.ca) ou appelez le 1 800 668-2642**



# LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme fédéral responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL au [www.schl.ca](http://www.schl.ca)

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1 800 668-2642 ou par télécopieur : 1 800 245-9274.

De l'extérieur du Canada : (613) 748-2003; télécopieur : (613) 748-2016

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte **gratuitement**, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2006 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : [chic@schl.ca](mailto:chic@schl.ca) – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.



## CONSTRUCTION D'UNE MAISON À OSSATURE DE BOIS

Ce best-seller national est l'outil idéal d'apprentissage et le meilleur manuel de chantier est guide pour la construction d'une maison à ossature de bois. Cette nouvelle édition a été mise à jour afin de se conformer aux dispositions du *Code national du bâtiment du Canada 2005* en matière de construction résidentielle. De plus, de nombreux changements ont été apportés afin de faire concorder le manuel avec la recherche en science du bâtiment, les méthodes de construction et les matériaux de construction contemporains. **Commandez-le dès maintenant au [www.schl.ca](http://www.schl.ca) ou appelez le 1 800 668-2642**